

こおりやま広域圏農産物等輸出創出事業
ベトナム輸出テストマーケティングの
対象品候補を募集します

令和元年6月28日
郡山市農林部
園芸畜産振興課
担当：小林 宇志
TEL：924-3761

こおりやま広域圏の農産物や地域産品の輸出拡大に向け、交流が進んでいるベトナムを対象としたテストマーケティングを実施します。

このテストマーケティングの対象品の候補を募集します。

- 1 応募期間 7月12日(金)まで
- 2 参加対象 こおりやま広域圏内の企業、団体等
- 3 対象品 農産物、加工食品、酒類を含む飲料等
※ 加工食品、飲料等については、基本的に常温で半年以上の賞味期限があるもの。
- 4 応募方法 別紙「企業情報・商品情報シート」に必要事項を記載し、メールでご応募ください。
E-Mail：6jika@city.koriyama.lg.jp



※このQRコードから
応募シートを
ダウンロードできます。

※ 募集に係る詳細については、別紙のとおりです。

- 5 共催 日本貿易振興機構 福島貿易情報センター（ジェトロ福島）

こおりやま広域圏農産物等輸出創出事業

ベトナム輸出テストマーケティング
対象品候補募集



郡山市は、郡山市及び近隣 14 市町村で形成する「こおりやま広域連携中枢都市圏（こおりやま広域圏）」の農産物や地域産品の輸出創出・拡大による地域経済の活性化に取り組んでいます。

本年度は、成長著しい ASEAN 諸国の中でも特に将来の経済発展が見込まれ、郡山産梨の輸出実績や留学生等による人的交流のあるベトナムを対象としたテストマーケティングを実施します。

テストマーケティングでは、ベトナムの飲食店等において一定期間、こおりやま広域圏の農産物や地域産品等を使ったメニューを提供するほか、現地において飲食店・小売店関係者に向けたセミナー・試食会を開催し、継続的な輸出実現に向けた情報収集とプロモーションを行う予定です。

また、どのような品目がベトナムに受け入れられるか等について情報収集するため、郡山市内在住のベトナム人留学生を対象に、試食・アンケート等によるヒアリングの実施も予定しています。

つきましては、本事業の対象品候補を募集しますので、ベトナムへの進出に向けた第一歩として、是非この機会をご活用いただきたく、皆様のご参加をお待ちしております。

※こおりやま広域圏の構成市町村

郡山市、須賀川市、田村市、本宮市、大玉村、鏡石町、天栄村、猪苗代町、石川町、玉川村、平田村、浅川町、古殿町、三春町、小野町（4市7町4村）

主催

郡山市

共催

日本貿易振興機構 福島貿易情報センター（ジェトロ福島）

参加対象

こおりやま広域圏内の企業、団体等

対象品

農産物、加工食品、酒類を含む飲料等（※加工食品、飲料等については、基本的に常温で半年以上の賞味期限があるもの）

実施場所

ベトナム国内（※ホーチミン、ハノイで調整中）

実施予定時期

2019年10月

参加料

無料

※ただし、以下の費用はご負担いただきます。

- ・ベトナムでの分析試験用のサンプル（1Kg もしくは 1L）
- ・ベトナムでの分析試験にむけた指定場所（東京都内）へのサンプル輸送費

※以下の費用は本市で負担します。

- ・ベトナムにおける分析試験費用
- ・ベトナムにおける輸入者の商品登録費用 等

※その他、テストマーケティングや留学生ヒアリングの実施に当たり必要なサンプルについて、ご提供をお願いする場合があります。

対象品の選定

郡山市、ジェトロ福島及び本事業の受託事業者の3者で協議の上、対象品を選定します。ご要望にお応えできない場合があります（ベトナムの輸入規制や現地事情等により扱えないものもあります。）ので、あらかじめご了承ください。

対象品選定予定数

- ①飲食店でメニューとして取り扱うもの 5品目程度
※ベトナムでの分析試験及び商品登録を行います。
- ②セミナー・試食会で提供するもの 10品目程度
※ベトナムでの分析試験及び商品登録は行いません。

応募方法

別紙「企業情報・商品情報シート」に記載し、以下へメールでお送りください。

郡山市農林部園芸畜産振興課（担当：若穂囲、小林）

E-Mail：6jika@city.koriyama.lg.jp

※過去にジェトロ福島の商談会事業にご参加いただき「企業情報・商品情報シート」の作成をされたことがある企業様は、これを転用することも可能ですので、その際にご相談ください。

※ファイルにシートは全3枚ございます（企業情報1シート・商品情報2シート）。

※商品情報は最大2つまでご記載いただけます。

※ご不明な点については、お問い合わせください。

応募締め切り

2019年7月12日（金）

留意事項

- ・郡山市や受託事業者が実施するアンケート等にご協力をお願いします。
- ・本事業をきっかけとした実際の商談・取引は、各自の判断と責任で行っていただきます。万一各事業者が損害や不利益等を被る事態が生じたとしても、郡山市は一切の責任を負い兼ねますのであらかじめご了承ください。

<お問い合わせ先>

郡山市農林部園芸畜産振興課（担当：若穂囲、小林）

TEL：024-924-3761 E-Mail：6jika@city.koriyama.lg.jp

ベトナム輸出テストマーケティング 企業情報・商品情報シート

【企業情報】

黄色のセルについてご記入・ご選択ください。(必須)欄は必ずご記入ください。

本資料は本テストマーケティング参加バイヤーに開示します。あらかじめご了承ください。

企業No.	
貴社・団体名 (必須)	
本テストマーケティングへの参加目的 (必須)	
貴社・団体が本テストマーケティングに参加を希望される理由について、期待している点を中心に、輸出への取り組み状況や今後の計画、輸出にあたり障壁となっている点等に触れてご記入ください。	
海外バイヤーからの引合い (必須)	
いずれかを選択してください。	
<input type="checkbox"/> 既にある	<input type="radio"/> まだない
輸出パートナー (国内商社等) の有無	
以下2項目は輸出パートナーが「あり」の場合のみご回答ください。	
<input type="checkbox"/> あり	<input type="radio"/> なし
↑ありの場合、以下の項目についてもご回答ください。	
国名・パートナー名	
※基本的には既存のパートナーがいる国向けの商社との商談をご遠慮いただきます。	
※本欄の情報も基本的に開示します。開示不可の場合は、その旨をご記入ください。	
輸出希望国・地域	

企業No.	商品No.	/	
-------	-------	---	--

ベトナム輸出テストマーケティング 企業情報・商品情報シート

【商品情報】

黄色のセルについてご記入・ご選択ください。(必須)欄は必ずご記入ください。
本資料は、商談会参加バイヤーに開示します。あらかじめご了承ください。

商品名 (必須)

品種・品目 (必須)		
1個あたりのサイズ		
幅		mm
奥行き		mm
高さ		mm
重量		g
内容量		g
1ケースあたりのサイズ		
幅		mm
奥行き		mm
高さ		mm
重量		kg
入り数		包
最低ロット		
		箱
消費期限(プルダウンよりお選びください) (必須)		
常温		日
生産地 (都道府県名)		
国内標準小売価格		
		円
JANコード		

商品の特徴 (必須)

原材料、添加物 (必須)

コメント (商品PR、特徴、輸出先国での売れ具合等) (200字以内) (必須)

自由記入欄

保存方法 (該当するものを選択してください。設定温度帯、その他については [] 内に詳細をお書きください。)		
高温多湿を避ける	乾燥した場所	
直射日光を避ける	設定温度帯	℃
冷暗所	その他	

